



LANGUAGE IDENTIFICATION GUIDE

A useful guide to help diverse patients identify their primary language



760 Alexander Road, Princeton, NJ 08543-0001 | www.njha.com

Produced by the Health Research and Educational Trust of New Jersey, a nonprofit affiliate of the New Jersey Hospital Association, as part of the Patient Race and Ethnicity: Education Campaign to Improve Hospital Data Collection and Reporting project, supported by a grant from the Robert Wood Johnson Foundation.



I SPEAK ...



ARABIC أنا أتحدث اللغة العربية

ARMENIAN Ես խոսում եմ հայերենի

BENGLI আমি বাংলা কথা বলতে পারি

BOSNIAN Ja govorim bosanski

BULGARIAN Аз говоря български

BURMESE ကျွန်တော်/ကျွန်မ မြန်မာလို ပြောတတ်ပါတယ်။

CAMBODIAN ខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

CANTONESE (CHINESE) 我講廣東話
我讲广东话

CROATIAN Govorim hrvatski

CZECH Mluvím česky

DUTCH Ik spreek het Nederlands

FARSI (PERSIAN) من فارسی صحبت می کنم

FRENCH Je parle français

FRENCH CREOLE
(HAITIAN CREOLE) M pale kreyòl ayisyen

GERMAN Ich spreche Deutsch

GREEK Μιλώ τα ελληνικά

GUJARATI ુ ગુજરાતી બોલુ છુ

HEBREW אני מדבר עברית

HINDI मैं हिंदी बोलता हूँ ।

HMONG Kuv has lug Moob

HUNGARIAN Beszélék magyarul

ITALIAN Parlo italiano

JAPANESE 私は日本語を話す

KOREAN 한국어 합니다

LAOTIAN ຂ້ອຍປາກພາສາລາວ

LITHUANIAN Aš kalbu lietuviškai

MANDARIN (CHINESE) 我講國語
我讲国语/普通话

NORWEGIAN Jeg snakker norsk

POLISH Mówi' po polsku

PORTUGUESE Eu falo português do Brasil (Brasil)

Eu falo português de Portugal (Portugal)

PUNJABI ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ/ਬੋਲਦੀ ਹਾਂ।

ROMANIAN Vorbesc românește

RUSSIAN Я говорю по-русски

SERBIAN Ja говорим српски

SLOVAK Hovorím po slovensky

SPANISH Yo hablo español

SWAHILI Ninaongea Kiswahili

SWEDISH Jag talar svenska

TAGALOG Marunong akong mag-Tagalog

THAI พูดภาษาไทย

TURKISH Türkçe konuşurum

UKRAINIAN Я розмовляю українською мовою

URDU میں اردو بولتا ہوں

VIETNAMESE Tôi nói tiếng Việt

YORUBA Mo nso Yooba

* Registrars should use this tool to guide patients in identifying their spoken language when they do not speak English at all.

SOURCE: Adapted from the State of Ohio's Office of Criminal Justice Services and recommended by the US Department of Health and Human Services - Office of Civil Rights for use by healthcare facilities